

Công-văn

Vị trí nghị quan Nguyễn-sơn Nam-bộ ngày 8 Jun 1927.
Đình khai rằm trong địa phận làng Long Vĩnh (Phủ Thành-hoa-Thượng) hạt Thanh-chê...

ĐÔNG-PHÁP THỜI-SỰ

SAIGON

Nguyệt-thị-Luân, ở cùng bên Paul-Her, ông bà không rõ ràng họ của ai, đi một ngày, trong nhà họ là đến một người...

SỐ SANH TỬ TẠI SAIGON

Tờ trình ngày 16 Jun 1927.
Số sanh của dân Long-sa:
Charlotte Tran-nguyên-Vân, sanh ngày 16 Jun.
Số sanh của dân Bôn-Quốc:
Đoan-san-Sa, 11 Jun.
Trương-Vân, 15 Jun.
Phan-san-Tu, 11 Jun.
Nguyễn-san-Chi, 14 Jun.
Bùi-san-Lan, 12 Jun.
Nguyễn-san-Sang, 10 Jun.
Nguyễn-san-Hoàng, 12 Jun.
Lê-san-Hoàng, 12 Jun.
Nguyễn-san-Phước, 12 Jun.
Đoàng-san-Ni, 14 Jun.
Trần-san-Chinh, 15 Jun.
Nguyễn-san-Hai, 12 Jun.
Trần-san-Lac, 9 Jun.
Lê-san-Mao, 12 Jun.
Quần-Ti, 13 Jun.
Trần-san-Thanh, 14 Jun.
Hàng-thi-Thai, 12 Jun.
Hàng-thi-Vân, 15 Jun.
Trần-san-Chanh, 14 Jun.
Hàng-thi-Bà, 12 Jun.
Lê-san-Chi, 14 Jun.
Hàng-thi-Thanh, 12 Jun.
Phạm-thi-Mem, 15 Jun.
Nguyễn-san-Chân-Lang, 12 Jun.
Lê-thi-Bang, 11 Jun.

VẠN-HÒA

N 88, Rue de Goanng -- CHOLON
Mấy bài của các Hội-hội đều có các chứng tại tòa thượng-mỹ Saigon la:
1. 2 con của Kim-Ngư 2 con.
2. 1 con của Kim-Ngư 2 con.
3. 1 con của Kim-Ngư 2 con.
4. 1 con của Kim-Ngư 2 con.
5. 1 con của Kim-Ngư 2 con.
6. 1 con của Kim-Ngư 2 con.
7. 1 con của Kim-Ngư 2 con.



Vị trí nghị quan Nguyễn-sơn Nam-bộ ngày 8 Jun 1927.
Đình khai rằm trong địa phận làng Vĩnh-Hoàng (Đông-Kiên-thị) hạt Thanh-chê...

Một mình phạm đến ba tội
Trần-san-Minh kều là Đứh, 29 tuổi, làm nghề bán xe kéo, không chịu đóng thuế, không nộp thuế cửa...

Tàu đi các nước

TÀU CHAY VỀ
Chức Claude Chappe & Tonkin đi Annam đi đến Saigon từ ngày 26 Jun.
Chức Paul Beau & Xim, đi đến Saigon từ ngày 26 Jun.
Chức Reume & Singapore đi đến Saigon ngày 29 Jun.
Chức Berardet de Saint Pierre & Pháp-quốc đi đến Saigon từ ngày 29 Jun.
Chức Berardet de Sa ni Pierre & Annam đi đến Saigon từ ngày 29 Jun.
Chức Angers & Trung-quốc đi đến Saigon từ ngày 29 Jun.
Chức Paul Leont & Pháp-quốc đi đến Saigon từ ngày 29 Jun.

THUỐC HỘ TRỪ BỆNH TRONG PHỔI

SIROP AKKER
CÓ BÁN CÙNG CÁC NHÀ THUỐC
Thuốc hộ trừ bệnh trong phổi. Sirop Akker. Agent général Pharmacie Solirène.

Vị trí nghị quan Nguyễn-sơn Nam-bộ ngày 18 Mai 1927.
Đình khai rằm trong địa phận làng Tân-Binh (Hàng-chê) hạt Thanh-chê...

TÀU CHAY ĐI
Chức Claude Chappe & Tonkin đi Annam đi đến Saigon từ ngày 26 Jun.
Chức Paul Beau & Xim, đi đến Saigon từ ngày 26 Jun.
Chức Reume & Singapore đi đến Saigon ngày 29 Jun.
Chức Berardet de Saint Pierre & Pháp-quốc đi đến Saigon từ ngày 29 Jun.
Chức Berardet de Sa ni Pierre & Annam đi đến Saigon từ ngày 29 Jun.
Chức Angers & Trung-quốc đi đến Saigon từ ngày 29 Jun.
Chức Paul Leont & Pháp-quốc đi đến Saigon từ ngày 29 Jun.

Tàu đi các nước

TÀU CHAY ĐI
Chức Claude Chappe & Tonkin đi Annam đi đến Saigon từ ngày 26 Jun.
Chức Paul Beau & Xim, đi đến Saigon từ ngày 26 Jun.
Chức Reume & Singapore đi đến Saigon ngày 29 Jun.
Chức Berardet de Saint Pierre & Pháp-quốc đi đến Saigon từ ngày 29 Jun.
Chức Berardet de Sa ni Pierre & Annam đi đến Saigon từ ngày 29 Jun.
Chức Angers & Trung-quốc đi đến Saigon từ ngày 29 Jun.
Chức Paul Leont & Pháp-quốc đi đến Saigon từ ngày 29 Jun.

Nên mua
LÀM BÁNH TRÁNG SƠ CỰC YẾU-ĐƯỢC
LÀ CÁNH SÁCH RẤT TIỀN CHO CÁC HỌC TRU SẬP ĐI BANG CERTIFICAT D'ETUDES EKICULTURES INDIGENES.
ĐẠI TƯ TRƯNG. GIÁ: 0\$35. CÀCƠ: 0\$16

MUỐN BẮN
Một số người mua mua tạ-lạc tại làng Long-hưng, tổng Long-vinh-thượng tỉnh Biên-hoa, đất ruộng mới dùng làm ghe, người lái lằm.

Phải người xa mới tới
Đoàng-vân-y, 23 tuổi, làm nghề kéo xe kéo, ông ở tại làng Thanh-chê (Nghi-thị-Bay, 21 tuổi, không nghề nghiệp, không chịu đóng thuế cửa, thuế cửa, thuế cửa...

VỀ VIỆC TÀI CHANH

Ngày 18 Jun 1927.
GIÁ BẠC
Nhà-nước..... 12 90 2 90
Ngân-hàng Đông-pháp..... 12 76 12 80
Banque Franco Chinoise..... 12 76 12 80
Hàng-sang Shanghai..... 12 76 12 80
Chartered Bank..... 12 76 12 80

Rượu hiệu DUBONNET
Rượu bổ và đường lập sức lực lại

SỐ SANH TỬ CỦA DÂN BÔN-QUỐC TẠI SAIGON
Cứ tờ trình số Đông-kê Thành-phố Saigon, thì số sanh vừ tờ trình dân Bôn-Quốc trong năm 1926 và 1927 như sau này:
Số sanh năm 1926
Tờ trình Janvier tới 31 Mai: 1414 người.
Tờ trình: 3461 người.
Số tử năm 1926
Tờ trình Janvier tới 31 Mai: 904 người.
Tờ trình: 2.032 người.

VINH-HÔNG
Con nuôi ở học quá!
Ông Trần-Chanh, làm hương sư tại làng Long-Phước, vùng Bình Long, hạt Vinh-hông, bấy lâu ông có một một thàng con nuôi tại tên là Nguyễn-Văn-Đông gọi là Đông, mà nay ông đã 17 tuổi, tuy gọi rằng con nuôi nhưng ông không chịu đóng thuế cửa, thuế cửa, thuế cửa...

VINH-HÔNG
Con nuôi ở học quá!
Ông Trần-Chanh, làm hương sư tại làng Long-Phước, vùng Bình Long, hạt Vinh-hông, bấy lâu ông có một một thàng con nuôi tại tên là Nguyễn-Văn-Đông gọi là Đông, mà nay ông đã 17 tuổi, tuy gọi rằng con nuôi nhưng ông không chịu đóng thuế cửa, thuế cửa, thuế cửa...

RƯỢU BẮT-HÀ GET PIPPERMINT GET
Solde! Solde!
Rê lăm!
Tiêm bán HỘT-XOAN củ M. Franço's SỦ, 76, rue Vannier Chợ-củ Saigon.
Nay muốn bán thừ Hàng Lụa, Tô, Ni, nón Velours, Dũ, v.v.
Cho nên bán, nên đừng díp này mà mua ở mọi tỉnh.

THUỐC HƯƠM của ông LƯƠNG Y DEHAUT
CỦ ẮN
Thước hươm này sẽ dùng làm và có màu sắc rất rõ rệt.

Phường du-thứ
Đông-phương-Thị kều là Nguyễn-Vân-Hình, ở cùng bên Paul-Her, ông bà không rõ ràng họ của ai, đi một ngày, trong nhà họ là đến một người...

Phường du-thứ
Đông-phương-Thị kều là Nguyễn-Vân-Hình, ở cùng bên Paul-Her, ông bà không rõ ràng họ của ai, đi một ngày, trong nhà họ là đến một người...

AI MÀ DÙNG THUỐC HƯƠM của ông LƯƠNG Y DEHAUT
CỦ ẮN
Thước hươm này sẽ dùng làm và có màu sắc rất rõ rệt.

Phường du-thứ
Đông-phương-Thị kều là Nguyễn-Vân-Hình, ở cùng bên Paul-Her, ông bà không rõ ràng họ của ai, đi một ngày, trong nhà họ là đến một người...

Phường du-thứ
Đông-phương-Thị kều là Nguyễn-Vân-Hình, ở cùng bên Paul-Her, ông bà không rõ ràng họ của ai, đi một ngày, trong nhà họ là đến một người...

Trong gia tộc giữ uống rượu DUBONNET thì trước giờ ăn còn một Khắc đồng hồ

HIÊN-DƯƠNG đã được cấp on mơn... HIÊN-DƯƠNG đã được cấp on mơn...

BÁN SỈ... Mưa ngày hôm Pháp-quốc... DARING - ELEPHANT - FIDUCIA - UNIQUE... MANOLEUR V. L.T. - Thông tin số 272...

Mây điều lệ tục nên bỏ... 1. - Tục lệ... 2. - Cỗ nhân chớ ra lang phục... 3. - Cỗ nhân chớ ra lang phục...

NHỊ-THIỆN-ĐƯỜNG PHARMACIE ASIATIQUE 21 - Rue de Canton 21 - Saigon... DẦU THỚT-ĐƠN... Gói lọc khi trời nắng... Chích đúng: Mỗi ngày một lần...

ĐÂY LÀ!!!... HIEUX CITROEN B. 14... ĐÂY LÀ!!!... HIEUX CITROEN B. 14... ĐÂY LÀ!!!... HIEUX CITROEN B. 14...

Mây điều lệ tục nên bỏ (tiếp)... 4. - Cỗ nhân chớ ra lang phục... 5. - Cỗ nhân chớ ra lang phục...

CÔ-BA... SA-BÔNG... DẦU XỨC ĐẦU... SẮP MƠ... NUÔI THƯƠNG TỐC... PACHOD Frères & Co LYON

Máy xay Lafon de tours... Máy xay Lafon de tours... Máy xay Lafon de tours... Máy xay Lafon de tours...

S.I.N.D.E.X. NOUVEAUTÉ 209 - Rue Catinat, - 209... KỂ TỪ NGÀY 1^{er} Juin 1927... SẼ ĐỀ BÁN RAO HÀNG... Áo Chemises loại Cellular trắng và bải & Zephyrs 1 & 2...

TỜ SẮT HIỆU «NUGUE» và «GILLOT»... Các vị phu-gia & Lục-Châu muốn ở yên ổn... «NUGUE» và «GILLOT»... «NUGUE» và «GILLOT»...

THUỐC MỤC ASPIRINE DES "USINES DU RHONE"... Thuốc mục Aspirine des "Usines du Rhone"... Thuốc mục Aspirine des "Usines du Rhone"...

NEO... LEULEM... 亞細亞公司... 魚司... GRAND... LEULEM... LIMITED

TRINH-THAM TIÊU-THUYẾT... Người nửa đêm... (Tiếp theo)... Đám mục Hiệp-Sinh có hát, có thổi... Đám mục Hiệp-Sinh có hát, có thổi...

hơn là gia đình... 1. - Tục lệ... 2. - Cỗ nhân chớ ra lang phục... 3. - Cỗ nhân chớ ra lang phục...

đều là vụ thuốc... 1. - Tục lệ... 2. - Cỗ nhân chớ ra lang phục... 3. - Cỗ nhân chớ ra lang phục...

lời... về nghĩ bên... muốn bán một... nhất hiện «DE...», mới mở

Phải ngựa thuốc già

Kính lữ 16 với lợ-châu chơn được rở... những các thú thuốc Cao đon...



Chàng em tôi... những các thú thuốc Cao đon... những các thú thuốc Cao đon...

Vật lạ đây nếu chơn-ten có mua thuốc của ông đương thì phải nghĩ cho kỹ...

NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG 11 rue de Canton 35 - CHOLON

Advertisement for DAI-KHI Peugeot with technical details and contact information.

Advertisement for NHÀ IN và NHÀ BÁN SÁCH NGUYỄN-VĂN-CHA.

Advertisement for CỐ BẢN with details about books and prices.

Advertisement for GARREAUX & MOSAÏQUES with a logo and address.

Advertisement for AI TÌNH TIÊU-TRUYẾT with a title and introductory text.

Advertisement for Trà thuật kỳ văn with a title and introductory text.

Main text for Trà thuật kỳ văn, discussing literary techniques and the author's background.

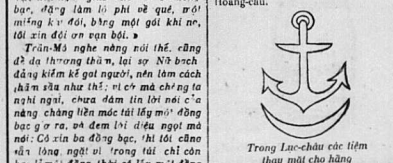
Advertisement for Glycolaine ROBIN with a title and descriptive text.

Phải đòi có hiệu ROBIN và đừng chịu mớai chỉ khác nhau...



Advertisement for A.C.R.I.C. with a title and descriptive text.

Advertisement for Dầu hôi Mỏ neo with a title and descriptive text.



Main text for Dầu hôi Mỏ neo, describing the product's benefits.

Advertisement for ECOLE CENTRALE with a title and descriptive text.

Table listing subjects and prices for ECOLE CENTRALE.

Advertisement for SÁCH NGOÀI BẮC with a title and list of books.

Continuation of the text for Dầu hôi Mỏ neo.

Continuation of the text for SÁCH NGOÀI BẮC.